



MINI HI-FI AUDIO SISTEM

UPUTSTVO ZA KORISNIKE

**MODELI: FFH-2120A/AX/L/S/AD
FE-2120E
FFH-3130A/AX/L/S/AD
FE-3130E**

Molim vas, pažljivo pročitate ovo uputstvo pre nego pristupite radu s vašim uređajem.
Čuvajte ga za dalju informaciju.



Konstrukcija i specifikacije podležu izmeni bez upozorenja.



3	BEZBEDNOSNA UPUTSTVA	13	Preskakanje staza
3	OPŠTI POJMOVI	13	Prikazivanje vremena
4	Komande i priključci	14	Ponavljanje staza
4	Prednja ploča	14	Reprodukcija po slučajnom redosledu (Random Play)
5	Zadnja ploča	14	Programisana reprodukcija
6	Displej	14	Prikazivanje sadržaja plej-liste (spiska staza za reprodukciju)
7	Daljinski upravljač	14	Brisanje programisane plej-liste
8	Funkcije daljinskog upravljača	14	Dodavanje staza prethodno programisanoj plej-listi
8	Baterije	14	Menjanje plej-liste
8	Korišćenje daljinskog upravljača	15	Korišćenje spoljnih uređaja (Auxiliary)
9	Priključivanje	15	Reprodukovanje trake
9	Digitalni izlazi	15	Reprodukcija
9	Zvučnici	15	Brojač trake
10	Slušalice	16	Snimanje na traku
10	Antena	16	Sinhronizovano snimanje sa CD-a
10	Podešavanje časovnika	16	Snimanje sa trake na traku (Dubbing - presnimavanje)
11	Osnovne funkcije	17	DODATNE MOGUĆNOSTI
11	Sistem automatskog biranja funkcija	17	Programisanje snimanja pomoću dvostrukog budilnika i tajmera
11	Podešavanje jačine zvuka	17	Podešavanje budilnika i tajmera
11	Podešavanje tonova	17	Isključivanje ili proveravanje tajmera
11	Pojačanje tonova (Boost)	17	Napomene o budilniku i tajmeru
11	Biranje opcija ekvilajzera EQ (Equalization)	17	Podešavanje tajmera za isključivanje uređaja nakon izabranoga vremena (Sleep)
11	Isključivanje zvučnika (Mute)	18	LOCIRANJE I UKLANJANJE NEISPRAVNOSTI
11	Opcije displeja (Display mode)	18	TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
11	Demo-funkcija (Demo mode)		
11	FM Stereo/ANR (AM Noise Reduction – smanjenje šuma kod AM prijema)		
11	VMAx		
12	UŽIVANJE SISTEMA		
12	Slušanje radio-stanica		
12	Automatsko biranje radio-stanica		
12	Ručno biranje radio-stanica		
12	Memorisanje (programisanje) radio-stanica		
12	Primanje podataka radiodifuzijom (RDS)		
13	Reprodukovanje CD-a		
13	Osnovne funkcije		
13	Zaustavljanje reprodukcije		
13	Pauziranje		
13	Preskakanje diskova		
13	Direktno reprodukovanje diskova		
13	Vađenje diskova		
13	Menjanje diskova za vreme reprodukcije		
13	Važne napomene		
13	Pretraživanje staze		
13	Pretraživanje unazad		
13	Pretraživanje unapred		

Molim vas, pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre nego pristupite radu s vašim uređajem te ga sačuvajte za dalju informaciju.

Najpre pročitajte ovo! Važna bezbednosna uputstva!

	Opasnost od električnog udara Ne otvarati	
<p>Upozorenje: da biste smanjili opasnost od električnog udara, nemojte da otvarate uređaj (niti stražnji poklopac) Unutra nema delova koje korisnik ume da popravi Za pomoć se obratite kvalifikovanom kadru za usluge.</p>		

Objašnjenje grafičkih simbola:



Simbol munje sa strelicom u jednakokraničnom trouglu treba da upozori korisnika na prisustvo neizolovane opasne voltaže u proizvodu, koja bi mogla da bude dovoljno visoka da predstavlja opasnost od električnog udara za ljude.



Znak uzvika u jednakokraničnom trouglu treba da upozori korisnika na važne upute za korišćenje i održavanje proizvoda, koje se nalaze u priručniku koji se dobija uz proizvod.

UPOZORENJE

DA BI SE SMANJILA OPASNOST OD ZAPALJENJA ILI ELEKTRIČNOG UDARA, NEMOJTE DA IZLAŽETE APARAT KIŠI ILI VLAGI.

Da bi se izbegao električni udar, ne otvarajte aparat. Za pomoć se obratite isključivo kvalifikovanom kadru.

Aparat ne sme da bude izložen kapanju vode ili prskanju, i nikakvi predmeti koji sadrže tečnosti, kao što su vaze, ne smeju da stoje na aparatu.

Upozorenje:

Nemojte da instalirate opremu u ograničenom prostoru kao što su police za knjige i slično.

UPOZORENJE

Upotreba kontrolnih komandi, podešavanje ili primena procedura koje nisu izložene u ovom priručniku mogu da dovedu do opasnog izlaganja radijaciji.

Laserska komponenta u ovom proizvodu može da emituje radijaciju koja prevazilazi ograničenje za Klasu 1.

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

WARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.

Attention: Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Unutra se nalazi sledeći natpis:

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT
CLASSE 1	PRODUIT LASER

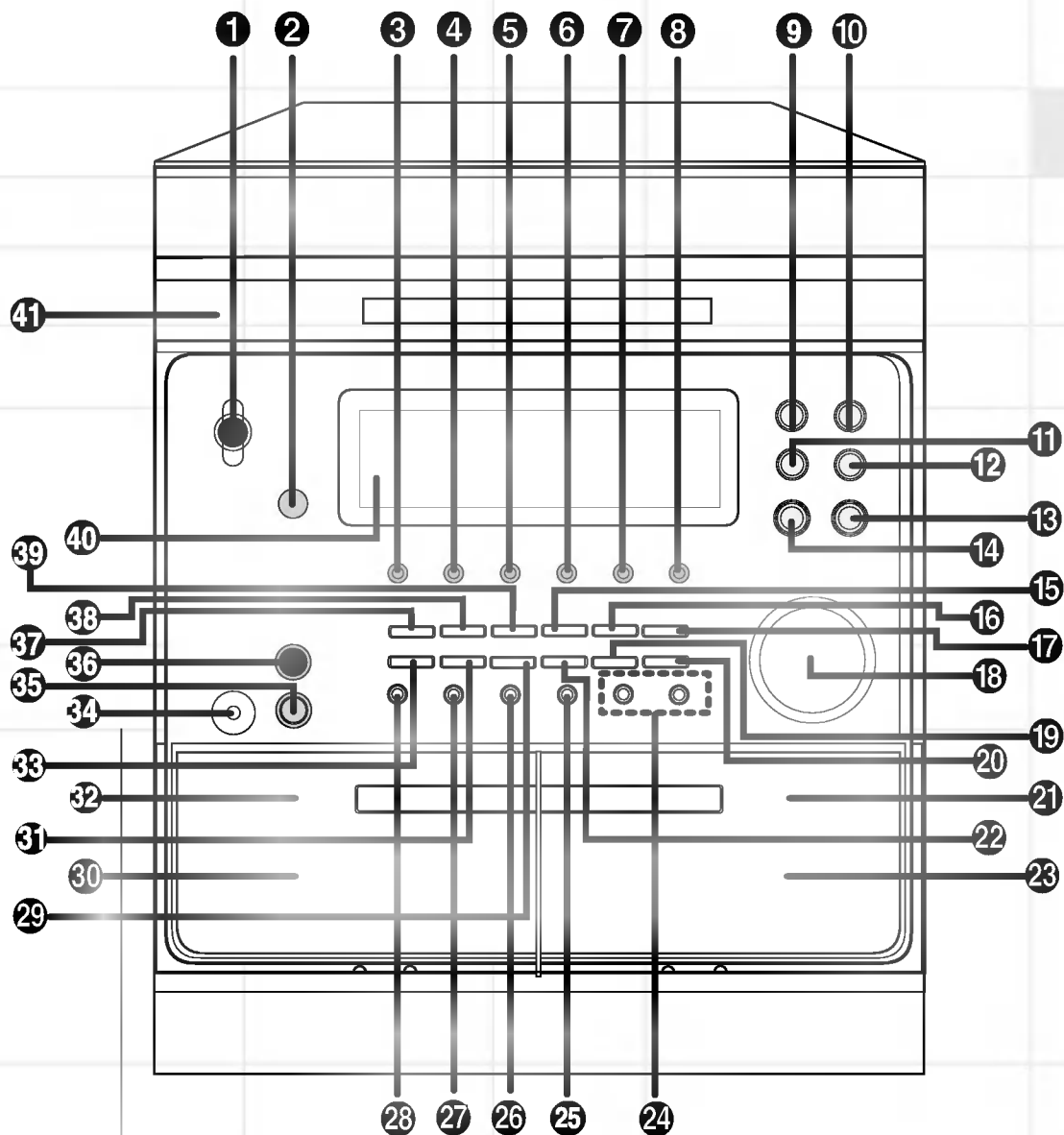
Ovaj CD plejer klasifikovan je kao CLASS 1 LASER proizvod. Oznaka sa natpisom CLASS 1 LASER PRODUCT nalazi se na spoljašnjoj strani aparata.

Ovaj je proizvod izraden u saglasnosti sa zahtevima radio interferencije EEC DIREKTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC i 73/23/EEC.

OPŠTI POJMOVI

Komande i priključci

Prednja ploča



- 1 Dugme za uključivanje napajanja (Power)
- 2 Senzor daljinskog upravljanja
- 3 Dugme za podešavanje (Set)
- 4 Dugme za uključivanje CD Sync (CD Synchro Dubbing)
- 5 Dugme za neposrednu reprodukciju diska br. 1 (Disc 1: Disc Direct Play)
- 6 Dugme za neposrednu reprodukciju diska br. 2 (Disc 2: Disc Direct Play)
- 7 Dugme za neposrednu reprodukciju diska br. 3 (Disc 3: Disc Direct Play)

- 8 Dugme za preskakanje diska (Disc Skip)
- 9 Dugme za uključivanje funkcije tjunera / za biranje opsega frekvencija (AM/FM) (Tuner/Band (AM/FM))
- 10 Dugme za biranje kasetnog deka (Tape A/B Select)
- 11 Dugme Aux
- Dugme za uključivanje funkcije CD-a (CD Function)
- 13 Dugme za otvaranje/zatvaranje spremišta CD-a (CD Tray Open/Close)
- 14 Dugme za uključivanje \blacklozen VMAx funkcije

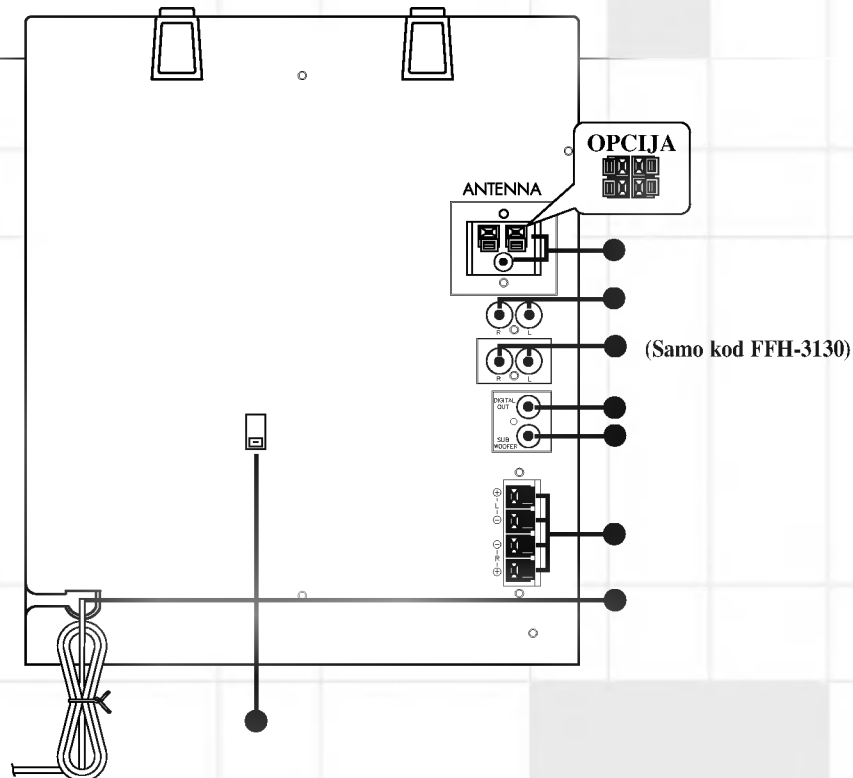
- 15 Dugme za prikazivanje vremena koje preostaje do kraja reprodukcije diska (Time)
- 16 Dugme za uključivanje FM Stereo funkcije / funkcije smanjenja šuma kod AM prijema (FM Stereo/ANR)
- 17 Dugme za podešavanje časovnika (Clock)
- 18 Regulator jačine zvuka (Volume)
- 19 Dugme za podešavanje 1. budilnika (Alarm 1)
- 20 Dugme za podešavanje 2. budilnika (Alarm 2)

OPŠTI POJMOVI

Komande i priključci

- 21 Pozicija za otvaranje kasetnog deka B (Tape Deck B Eject)
- 22 Dugme za pauziranje reprodukcije CD-a (CD Pause)
- 23 Kasetni dek B (za snimanje/reprodukciju) (Tape Deck B (Rec/Play))
- 24 Dugme za biranje radio-stanica (Tuning ▼/▲ (AM/FM)), Dugme za brzo premotavanje trake unapred/unazad (Fast Forward/Rewind), Dugme za preskakanje/pretraživanje CD-a (Skip/Search)
- 25 Dugme za biranje memorisanih radio-stanica (Preset ▷/Forward) Dugme za reprodukciju trake/CD-a (Play (Tape)/Play (CD))
- 26 Dugme za biranje memorisanih radio-stanica u obratnom smeru (Preset ◁) Dugme za reprodukciju trake unazad (Reverse Play (Tape))
- 27 Dugme za zaustavljanje (trake, CD-a) / za brisanje (brojača trake, plej-liste CD-a, memorisanih radio-stanica) (Stop/Reset (Tape, CD, Tuner Presets))
- 28 Dugme za snimanje na traku /pauziranje snimanja (Record/Pause (Tape))
- 29 Dugme za nuliranje brojača (Counter Reset)
- 30 Kasetni dek A (za reprodukciju) (Tape Deck A (Play) Door)
- Dugme za uključivanje funkcije presnimavanja (sa trake na traku) većom brzinom (Hi-Speed (Tape to Tape) Dubbing)
- Pozicija za otvaranje kasetnog deka A (Tape Deck A Eject)
- Dugme za uključivanje funkcije presnimavanja (sa trake na traku) normalnom brzinom (Normal Speed (Tape to Tape) Dubbing)
- Džek za slušalice (Headphones jack)
- Dugme za biranje funkcije pojačanja tonova (Boost)
- Dugme za biranje opcija ekvilajzera (EQ Select)
- Dugme za programiranje (CD/Tuner Program)
- Dugme za biranje funkcije reprodukcije / demo-funkcije (Play Mode/Demo)
- Dugme za uključivanje funkcije slučajne reprodukcije (Random button)
- Displej
- Spremište CD-a

Zadnja ploča

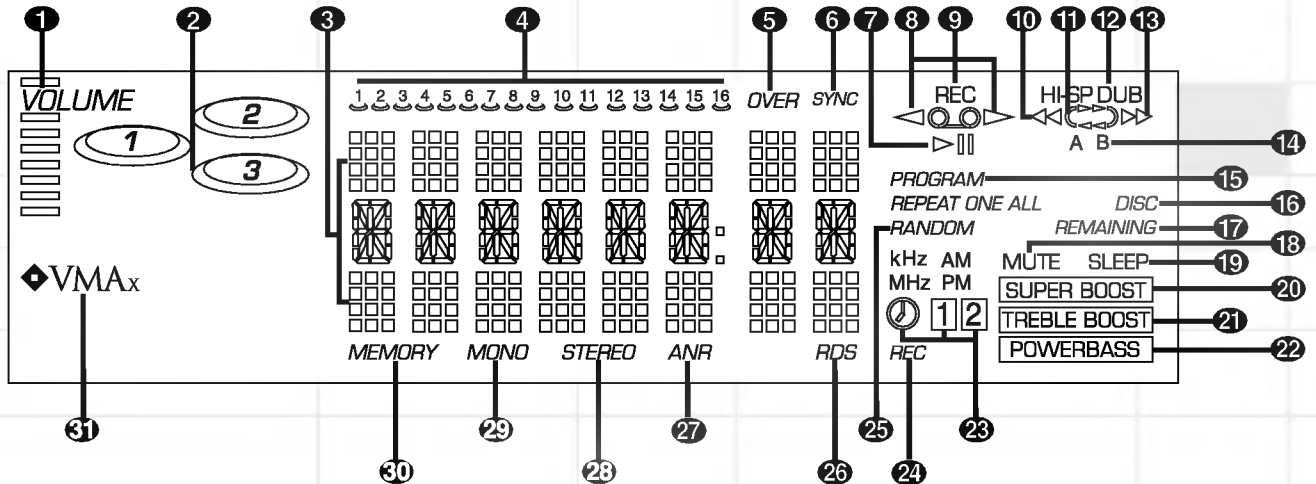


- Priključci za antenu
- Ulazni džekovi za spoljne uređaje (Aux 2 Input jacks)
- Izlazni džekovi za zvučnike za visoke tonove/ za srednje tonove (Tweeter/Midrange Speaker Output jacks) (Samo kod modela FFH-3130)
- Koaksijalni digitalni izlazni džek (Coaxial Digital Output jack)
- Izlazni džek za subvufer (Subwoofer Output jack)
- Priključci za zvučnike (Speaker Terminals) (Model FFH-2120)/ Priključci za zvučničku sekciju dubokih tonova (Speaker Woofer Section terminals) (Model FFH-3130)
- Napojni kabl (Power Cord)
- Selektor napona (Voltage Selector) (Opcija)

OPŠTI POJMOVI

Komande i priključci

Displej



- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Nivo jačine zvuka (Volume Level)</p> <p>2 Indikatori broja CD-a (Disc Number)</p> <p>3 Informacioni displej za prikazivanje nivoa, funkcije, časovnika, frekvencije, brojača trake, vremena na CD-u, programisane plej-liste (Information Display for Level, Function, Clock, Frequency, Tape Counter, CD Time, Programmed Play List)</p> <p>4 Brojevi staza CD-a koje preostaju do kraja reprodukcije (CD Track Numbers Remaining)</p> <p>5 Indikator završavanja reprodukcije CD-a (CD Play Over)</p> <p>6 Indikator sinhronizovanog snimanja sa DC-a (CD Sync Recording)</p> <p>7 Indikator reprodukcovanja / pauziranja CD-a (CD Play/Pause)</p> <p>8 Indikatori smera reprodukcovanja trake (Tape Direction)</p> <p>9 Indikator snimanja (Record)</p> | <p>10 Indikator premotavanja (Rewind)</p> <p>11 Indikatori moda reprodukcije (Play Mode) (koriste se samo kod dek B)</p> <p>12 Indikator presnimavanja većom brzinom (Hi-Speed Dubbing)</p> <p>13 Indikator brzog premotavanja unapred (Fast Forward indicator)</p> <p>14 Indikator trake A/B (Tape A/B)</p> <p>15 Indikator programa CD-a (CD Program)</p> <p>16 Indikatori ponavljanja staza ili CD-a (CD Repeat)</p> <p>17 Indikator preostalog vremena na CD-u (CD Remaining Time)</p> <p>18 Indikator isključivanja zvučnika (Mute)</p> <p>19 Indikator funkcije isključivanja uređaja nakon izabranoga vremena (Sleep)</p> <p>20 Indikator funkcije pojačanja visokih i niskih tonova (Super Boost)</p> | <p>21 Indikator funkcije pojačanja visokih tonova (Treble Boost)</p> <p>22 Indikator funkcije pojačanja niskih tonova (PowerBass™)</p> <p>23 Indikator budilnika 1/2 (Alarm 1/2)</p> <p>24 Indikator funkcije tajmera snimanja (Timer Recording)</p> <p>25 Indikator funkcije slučajne reprodukcije CD-a (CD Random Play)</p> <p>26 Indikator primanja podataka radiodifuzijom (RDS) (Opcija)</p> <p>27 Indikator funkcije smanjenja šuma kod AM prijema (ANR)</p> <p>● Indikator funkcije FM Stereo (FM Stereo)</p> <p>● Indikator funkcije FM Mono (FM Mono)</p> <p>● Indikator memorije (Memory)</p> <p>● Indikator funkcije VMAx® (VMAx)</p> |
|--|--|---|

OPŠTI POJMOVI

Komande i priključci

Daljinski upravljač

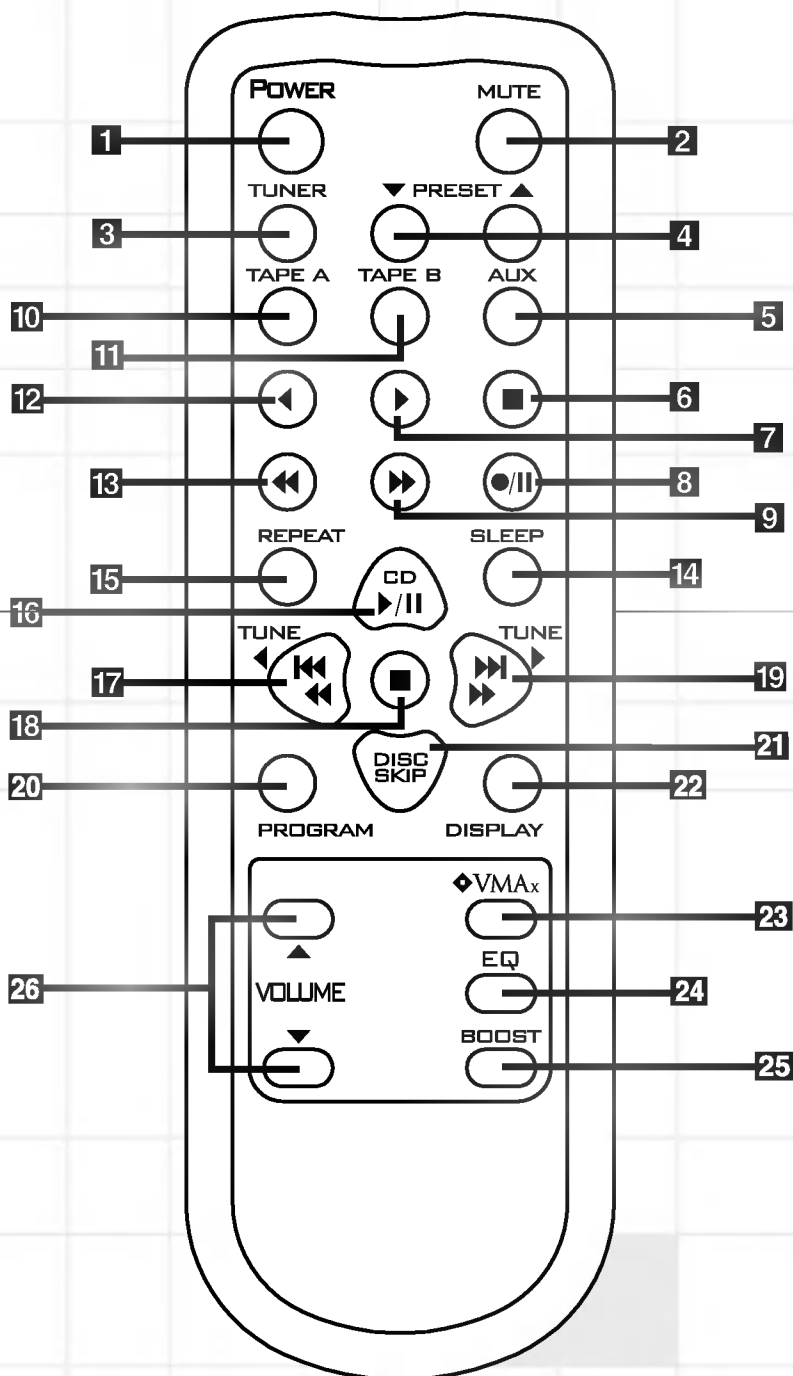
- 1** Taster za uključivanje napajanja (Power)
- 2** Taster za isključivanje zvučnika (Mute)
- 3** Taster za uključivanje tjunera/ za biranje opsega frekvencije (Tuner/Band)
- 4** Taster za biranje memorisanih radio-stanica (Tuner Preset ▼/▲)
- 5** Taster za uključivanje spoljnih uređaja (Aux 1/2)

Funkcije trake

- 6** Taster za zaustavljanje (Stop ■)
- 7** Taster za reprodukovanje unapred (Forward Play ►)
- 8** Taster za snimanje / pauziranje snimanja (Record/Record Pause ● ||)
- 9** Taster za brzo premotavanje unapred (Fast Forward ►►)
- 10** Taster za biranje kasetnog deka A (Tape A)
- 11** Taster za biranje kasetnog deka B (Tape B)
- 12** Taster za reprodukovanje unazad (Reverse Play ◀)
- 13** Taster za premotavanje (Rewind ◀◀)
- 14** Taster za podešavanje tajmera za isključivanje uređaja nakon izabranoga vremena (Sleep)

Funkcije CD-a/ tjunera

- 15** Taster za ponavljanje (Repeat)
- 16** Taster za reprodukovanje/ pauziranje (Play/Pause ►||)
- 17** Taster za preskakanje unazad (CD) (Reverse Skip or Search (CD)) / biranje radio-stanica u obratnom smeru (Tune Down button I◀◀ ◀◀)
- 18** Taster za zaustavljanje / brisanje (Stop/Clear ■)
- 19** Taster za preskakanje ili pretraživanje unapred / biranje radio-stanica (Forward Skip / Search (CD)/Tune Up ►► ►►)
- 20** Taster za programiranje plej-liste CD-a (Program (CD))
- 21** Taster za preskakanje diska (Disc Skip button (CD))
- 22** Taster za uključivanje funkcije displeja (Display Mode)
- 23** Taster za uključivanje funkcije VMAx (VMAx)
- 24** Taster za biranje opcije ekvilajzera (EQ Select)
- 25** Taster za biranje funkcije pojačanja tonova (Boost Select)
- 26** Tasteri za regulisanje jačine zvuka (Volume Control ▲/▼)



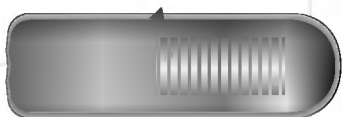
OPŠTI POJMOVI

Funkcije daljinskog upravljača

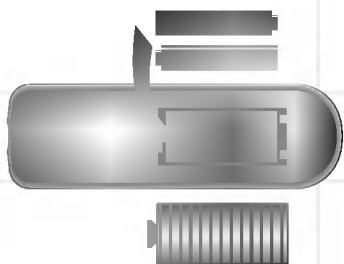
Baterije

Pre nego prvi put pristupite korišćenju daljinskog upravljača, stavite dve baterije tipa AAA (UM-4, IEC R03) visokog kvaliteta, kao što je dole prikazano na slici. Pazite na polaritet baterija (+ i -), jer nepravilno postavljanje baterija izazvalo bi kvar na daljinskom upravljaču. Nemojte istovremeno koristiti baterije različitih vrsta, odnosno, nemojte mešati stare baterije s novim baterijama.

Skinite poklopac ležišta baterije

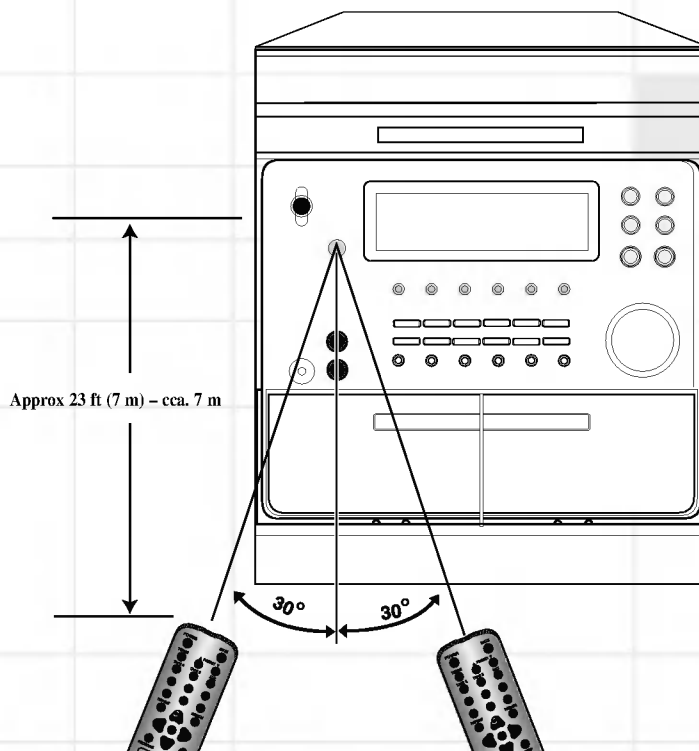


Umetnite dve baterije tipa AAA



- Kad ne nameravate koristiti svoj Sistem duže vremena, kao na primer kad odlazite na odmor, izvadite baterije, da bi sprečili eventualno curenje elektrolita.
- Nakon izvesnog vremena, kada daljinski upravljač prestane dobro raditi na maksimalnoj udaljenosti do 7 m, promenite istrošene baterije novim baterijama.

Korišćenje daljinskog upravljača



Daljina upravljanja

Daljinski je upravljač namenjen raditi na maksimalnoj udaljenosti do 7 m.

NAPOMENA:

Jaka svetlost ili prepreke između daljinskog upravljača i uređaja može ometati daljinsko upravljanje.

OPŠTI POJMOVI

Priključivanje

Digitalni izlazi

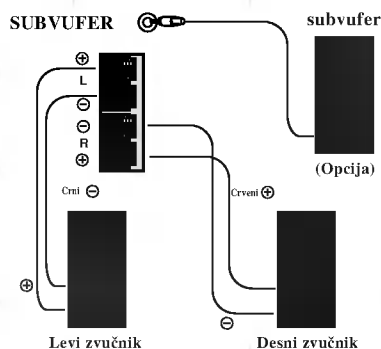
Na zadnjem panelu obezbeđen je koaksijalni digitalni priključak. Zadnji koaksijalni priključak treba da se koristi za stalne priključke, kao što je CD rekorder, MD rekorder, vrhunske kompjuterske zvučne kartice sa digitalnim ulazom ili MP3 enkodere. Koaksijalni kabal nije dostavljen sa ovim aparatom, pa ako nije dostavljen ni sa aparatom koji priključujemo, treba ga posebno kupiti.

Zvučnici

Isključite uređaj pomoću Power pre nego priključite na njega zvučnike. U ovom uputstvu "desni zvučnik" i "levi zvučnik" određujemo sa mesta slušanja. Zvučnici i uređaj imaju odgovarajuće (+) i (-) priključke. LG crvenom bojom označuje (+) priključak i vod zvučnika, a crnom bojom (-) priključak i vod zvučnika. Važno je priključiti oba zvučnika na isti način: (+) na zvučnicima na (+) na uređaju, a (-) na zvučnicima na (-) na uređaju. Zbog nepravilnog priključivanja zvuk postaje tanji, bas slabiji, a stereo slika lošija.

(FFH-2120)

Umetnite goli priključni kraj crvene (+) žice desnog zvučnika u crveni (+) priključak glavnog uređaja koji je označen sa R. Umetnite goli priključni kraj crne (-) žice desnog zvučnika u crni (-) priključak glavnog uređaja koji je označen sa R. Pridržavajte se istog postupka prilikom priključivanja vodova levog zvučnika na priključke glavnog uređaja koji su označeni sa L.



(FFH-3130)

Da bi obezbedili najbolju reprodukciju, kod zvučnika FE-3130E koristimo različiti metod priključivanja sekcija visokih i srednjih tonova. Priključite sva tri voda na odgovarajući način, a kao što se dole navodi:

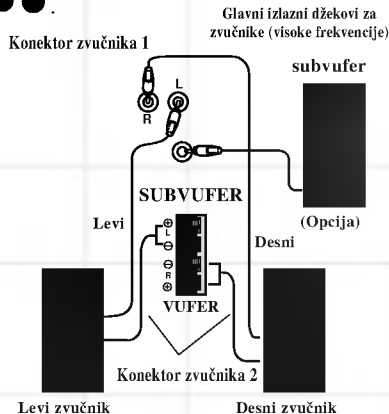
Priključite žuti utikač tipa RCA desnog zvučnika na žuti džek na zadnjoj strani glavnog uređaja, koji je označen sa R (Konektor zvučnika 1 na Slici 3).

Napomena: Nemojte priključivati žute utikače na opremu, različitu od glavnog uređaja, jer na taj bi način izazvali oštećenje zvučnika, te izgubili garanciju.

Nemojte bilo kakve druge utikače koji su različiti od žutih utikača zvučnika priključivati na žute džekove glavnog uređaja, jer na taj bi način izazvali oštećenje zvučnika, te izgubili garanciju.

Umetnite goli priključni kraj crvene (+) žice desnog zvučnika u crveni (+) priključak glavnog uređaja koji je označen sa R. Umetnite goli priključni kraj crne (-) žice desnog zvučnika u crni (-) priključak glavnog uređaja koji je označen sa R.

Pridržavajte se istog postupka prilikom priključivanja vodova levog zvučnika na džekove i priključke na stražnjoj strani glavnog uređaja koji su označeni sa L.



Priključivanje na vaš sistem dodatnog subvufere koji se napaja iz mreže

Oba modela FFH-2120 i FFH-3130 opremljena su sa izlaznim džekom za subvufer (Subwoofer Output) koji se može koristiti sa bilo kakvim subvuferom, koji se napaja iz uređaja, a isporučilac uređaja vam ga je preporučio. Priključivanje bi dodatnog subvufere koji se napaja iz mreže drastično proširilo i poboljšalo karakteristike basa vašeg sistema, pa toplo vam preporučujemo kupiti ga bilo prilikom kupovine uređaja, bilo kasnije kao nadgradnja. Pomoću jednog kabla tipa RCA (ne isporučuje se), priključite izlaz subvufere na L ili R ulaz subvufere koji se napaja iz mreže (korišćenje Y-kabla nije potrebno, ali je u redu). Podesite glavni uređaj na normalni nivo slušanja, te podesite komande nivoa, frekvencije i faze na subvuferu koji se napaja iz mreže, a kao što se navodi u uputstvu za korisnike subvufere.

OPŠTI POJMOVI

Priključivanje (nastavak) Slušalice

Priključivanje slušalica ● automatski isključuje zvučnike da bi se moglo slušati u osamljenosti.

Antena

Važna napomena

Priključivanje FM antene

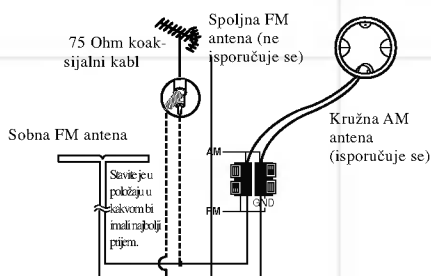
Ako radio-signali nisu preslabi, nije potrebna spoljna antena. Jednostavno priključite vod isporučene FM sobne antene na priključak koji je označen sa FM na stražnjoj strani vašeg uređaja ●.

Priključivanje AM antene

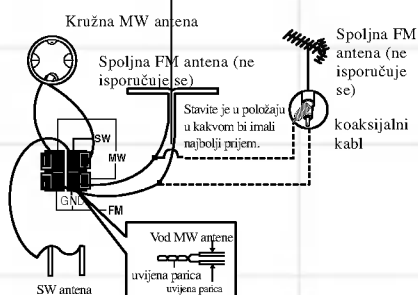
Priključite isporučenu AM kružnu antenu na priključak koji je označen sa AM na stražnjoj strani vašeg uređaja ●.

Kod modela za ostale zemlje: slike (1) i (2). Kod modela za Evropu i Veliku Britaniju: slike (3) i (4).

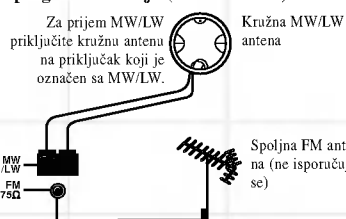
(1) 2 opsega frekvencije (FM/AM)



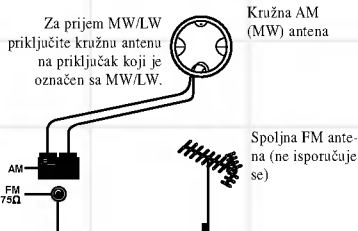
(2) 3 opsega frekvencije (FM/MW/SW)



(3) 3 opsega frekvencije (FM/MW/LW)



(4) 2 opsega frekvencije [FM/AM (MW)]



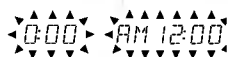
Podešavanje časovnika

Podešavanje časovnika prikazujemo pomoću sledećeg primera. Uzmimo 9:25 AM.

Uređaj čuva podešene vrednosti časovnika dok je isključen u modu pripravnosti (Standby), ali se podešene vrednosti brišu ako se utikač napojnog kabela uređaja izvadi iz utičnice, odnosno ako nestane struja duže od 10 sekundi. U ovakvom slučaju podešene vrednosti časovnika se brišu i na displeju trepće " — : —".

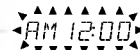
Kada podešavate vreme, morate imati u vidu da je ponoć u 12:00 AM a podne u 12:00 PM.

1. Pritisnite dugme **Clock** (17) (ako je časovnik prethodno podešen, pritisnite te zadržite dugme Clock duže od 1,5 sekunde.) "12:00 AM" trepće na displeju (Display) ●, što označava 12-časovni mod. Pritisnite dugme **Preset** (25) ili **Preset** (26) i na displeju se pojavljuje trepćući "0:00", što označava 24-časovni mod.



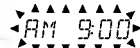
2. Izaberite 24-časovni mod displeja ili 12-časovni mod displeja pritiskivanjem dugmeta **Preset** (25) ili **Preset** (26).

3. Pritisnite dugme **Set** (3) da bi memorisali podešenu vrednost, te nastavite sledećim korakom.

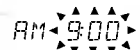


4. Podesite čas pritiskivanjem dugmeta

Preset (25) ili **Preset** (26).



5. Pritisnite dugme **Set** (3).

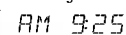


6. Podesite minute pritiskivanjem dugmeta

Preset (25) ili **Preset** (26).



7. Pritisnite dugme **Set** (3) i časovnik se vraća u svoju normalnu funkciju.



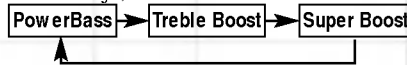
GETTING STARTED

Osnovne funkcije

Podešavanje tonova

Pojačanje tonova (Boost)

Svaki put kad pritisnete dugme Boost ●, ton se menja, a naime:



- **PowerBass:** Pojačava niske frekvencije
- **Treble Boost:** Pojačava visoke frekvencije
- **Super Boost:** Pojačava obe frekvencije, i niske, i visoke

Biranje opcija ekvilajzera EQ (Equalization)

Pritisnite dugme EQ ● jednom da bi se na displeju prikazala tekuća opcija ekvilajzera.

Pritiskujte dugme EQ ● uzastopno dok se opcija ekvilajzera koju želite izabrati ne prikaže na displeju.

- **POP:** Optimizacija za muziku stilova Top 40, R & B, Soul i Country
- **ROCK:** Optimizacija za muziku stilova Hard Rock i Heavy Metal
- **FLAT:** Bez dodatne korekcije
- **JAZZ:** Optimizacija za jazz muziku
- **CLASSIC:** Optimizacija za orkestralnu muziku

Isključivanje zvučnika (Mute)

(Daljinski upravljač)

Pritisnite taster Mute 2 da bi isključili zvučnike svog uređaja. Funkcija Mute isključuje zvuk uređaja što je zgodno kad morate da primite telefonski poziv itd. Indikator Mute 18 se pojavljuje na displeju. Pritisnite taster Mute 2 još jednom da bi vratili uređaj u normalnu funkciju reprodukcije.

Opcije displeja (Display Mode)

(Daljinski upravljač)

Da bi uživali u vizuelnim efektima, sistem vam predlaže svetleći spektralni displej koji "igra" uz muziku za vreme reprodukcije. Možete izabrati različite opcije displeja uzastopnim pritiskivanjem tastera Display Mode 22, odnosno možete isključiti svetleći displej.

Demo-mod

Ako je napojni kabl uređaj priključen mreži, ali je uređaj isključen dugmetom Power (1), pritisnite dugme Play Mode/Demo ● da bi se na displeju uzastopno prikazale karakteristike sistema. Pritisnite dugme ponovo da bi se na displeju opet prikazalo tekuće vreme.

FM Stereo/ANR (AM Noise Reduction – smanjenje šuma kod AM prijema)

Kada je FM radio-signal preslab da bi ga primili u Stereo-modu bez smetnji, pritisnite dugme FM Stereo/ANR 16 kako bi prebacili tjuner u Mono-mod da bi poboljšali prijem. Kada snimate radio-emisije u AM opsegu, pritisnite ovo dugme da bi smanjili nepoželjni šum.

Sistem automatskog biranja funkcija

Ovaj sistem pruža vam mogućnost automatskog uključivanja izvora pomoću biranja funkcije koja je asocirana na novi izvor. To se izvodi jednim korakom, a da nije potrebno pritiskivati dugme za biranje ulaza ili izvora. Naime, ako svira radio, a vi želite da nastavite sa reprodukcijom CD-a, potrebno je samo pritisnuti dugme Disc 1 5, i uređaj će se automatski prebaciti u CD-mod, u kom različita funkcijska dugmad već upravlja ne tjunerom, nego mehanizmom automata za menjanje CD-a. (Možete otvoriti spremište CD-a da bi promenili diskove, a da ne utičete na funkciju tjunera.) Ovo važi za sledeće izvore i funkcije:

1. Koristeći daljinski upravljač Tjuner (Tuner): tasteri Preset ▲/▼ 4
CD: taster Play/Pause ►|| 16
Traka (Tape): tasteri Forward Play ◀ 7 i Reverse Play ▶ 12
2. Na uređaju
CD: dugmad Disc Direct Play (DISC 1, 2, 3) 5 6 7

Podešavanje jačine zvuka

Okrenite regulator Volume 13 u smeru obrtanja skazaljke na časovniku da bi pojačali zvuk, odnosno – u smeru suprotnom od kretanja skazaljke na časovniku, da bi ga utišali. Ako pojačate zvuk iznad maksimalnog nivoa, na displeju trepće nivo jačine zvuka. Ovo je opomena da utišate jačinu zvuka da bi sprečili eventualno oštećenje zvučnika. Možete takođe jačinu zvuka regulisati pritiskivanjem tastera Volume Up ili Down 26 na daljinskom upravljaču.

Zvuk zna biti varljiv. Tokom vremena "nivo komfora" vašeg sluha prilagodava se sve jačem zvuku. Jačina zvuka koju smatrate "normalnom" u stvari može biti prejaka i štetna po vaš sluh. Čuvajte se od ovoga biranjem bezopasnog nivoa PRE prilagodavanja vašeg sluha.

Da bi utvrdili bezopasni nivo:

- U početku podesite regulator jačine zvuka na nižu vrednost.
- Polagano pojačavajte zvuk sve dok ga ne čujete zgodno, jasno i bez izobličenja.

Čim utvrdite nivo zgodnog zvuka:

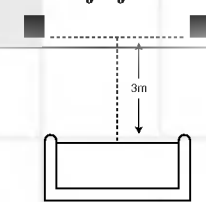
- Nemojte prekoračivati taj nivo.

Posvetite malo vremena obavljanju ovoga sada, jer to bi vam pomoglo izbeći oštećenje ili gubitak sluha ubuduće. Ipak, hteli bismo da vi možete čuti čitav život.

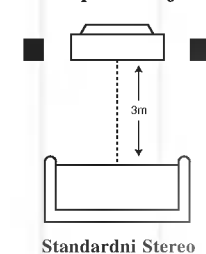
VMAx®

VMAx je zaštićena tehnologija koja stvara ambijent simulirajući prostornu (surround) reprodukciju stereo-signala ili Dolby® Pro Logic®-kodiranog materijala koristeći samo dva zvučnika. Možete ga koristiti pri reprodukcovanju muzike i filmova da bi stvorili "obuhvatniji" zvuk. Pritisnite dugme VMAx ili na glavnom uređaju 14 ili na daljinskom upravljaču 23 da bi uključili ili isključili VMAx mod. Indikator VMAx na displeju ● se pali kada se uključi VMAx mod. Da bi se povećao efekat, slušalac mora biti približno 3m ispred zamišljene crte između dva zvučnika, a licem prema zvučnicima. Zvučnici moraju biti usmereni u jednom te istom pravcu i moraju biti postavljeni na jednoj crti. Ako koristite taj mod prilikom video-reprodukcije, zvučnici moraju biti raspoređeni levo i desno od televizora uz pridržavanje svih gore navedenih uputstava. Važno je znati da zvučnici nisu ekranirani te ako ih postavite preblizu televizora izazvali bi smetnje i pogoršanje slike.

Postavljanje zvučnika



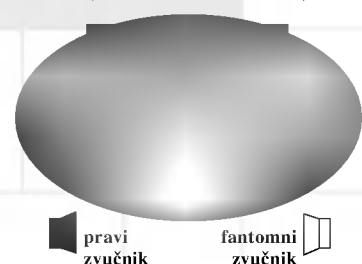
Postavljanje zvučnika u slučaju video reprodukcije



Standardni Stereo



Virtualna prostorna reprodukcija zvuka (VMAx Virtual Surround)



UŽIVANJE SISTEMA

Slušanje radio-stanica

Automatsko biranje radio-stanica

1. Uključite uređaj pomoću dugmeta **Power** **1** **1**.
2. Pritisnite **Tuner/Band** **9** **3** uzastopno da bi izabrali AM ili FM (ili SW, LW – opcija) opseg radio-frekvencija.
3. Pritisnite i zadržite **Tuning** **▼/▲** (Tune **▼/Tune ▲**) **24****17****19** duže od 0,5 sekunde. Uređaj traži i automatski bira radio-stanicu prihvatljive jačine prijemnog signala.

Ručno biranje radio-stanica

1. Uključite uređaj pomoću dugmeta **Power** **1** **1**.
2. Pritisnite **Tuner/Band** **9** **3** uzastopno da bi izabrali AM ili FM (ili SW, LW – opcija) opseg radio-frekvencija.
3. Kratko i uzastopno pritisnite **Tuning** **▼/▲** (Tune **▲/Tune ▼**) **24****17****19**, dok ne izaberete radio-stanicu koju želite.

Memorisanje (programisanje) radio-stanica

Da bi izbrisali sve memorisane radio-stanice:

1. Dok ste u modu tjunera (Tuner mode) (tj., tjuner je izabran pritiskivanjem **Tuner/Band** **9** **3**), pritisnite i zadržite **CD/Tuner Program** **●** **20** duže od 1,5 sekunde, tako da se na displeju pojavi **RESET**. Indikator **Memory** **●** se pali na displeju.
2. Dok **RESET** svetli na displeju, pritisnite **Stop/Reset** **27****18**.

Unos radio-stanice u memoriju:

1. Pritisnite **Tuner/Band** **9** **3** da bi izabrali AM ili FM opseg frekvencija.
2. Pritisnite **Tune** **▼/Tune ▲** **24****17****19** da bi podesili radio-stanicu koju želite.
3. Da bi memorisali radio-stanicu pod sledećim slobodnim brojem (Preset number), pritisnite **CD/Tuner Program** **●** **20** DVA PUTA. Prvo pritiskivanje prikazuje svetleći broj na displeju **3**, a indikator **Memory** **●** i se pali na displeju. Drugo pritiskivanje memoriše radio-stanicu pod tim brojem.
4. Alternativno, da bi memorisali radio-stanicu pod brojem koji ste izabrali po svojoj želji, pritisnite **CD/Tuner Program** **●** **20** JEDNOM, tako da se na displeju prikazuje sledeći slobodni broj za memorisanje radio-stanica. Pritiskivanjem **Preset** **▲/▼** **25****26** **4** birate broj pod kojim želite memorišati radio-stanicu, onda ponovo pritisnite **CD/Tuner Program** **●** **20**, dok broj svetli na displeju, da bi memorisali radio-stanicu pod tim brojem.

Biranje memorisanih radio-stanica:

Pritisnite i zadržite **Preset** **▲/▼** **25****26** **4**, dok se na displeju ne pojavi broj memorisane stanice koju želite slušati, odnosno pritisnite dugme uzastopno.

Primanje podataka radiodifuzijom (RDS) – OPCIJA

Šta je RDS?

RDS (Radio Data System – sistem za prenos podataka radiodifuzijom) je sistem koji se postupno uvodi u FM opseg u više zemalja, gde se nečujni potok podataka emituje uz normalni radio-signal. Podaci se pojavljuju kao tekst na Informacionom displeju (**Information Display**) **3** na prednjoj ploči. Ovi podaci sadrže različite vrste informacije uključivo i identifikaciju radio-stanice, informaciju o saobraćaju i vremenskoj prognozi i spisak alternativnih frekvencija za radio-stanicu koju primete.


1. Pritisnite **Tuner/Band** **9** **3** da bi izabrali FM. RDS se ne koristi u AM opsegu.
2. Izaberite radio-stanicu koju želite na gore navedeni način.
3. Kada se prima emisija RDS, na displeju se prikazuje ime stanice, a indikator **RDS** **26** se pali.
4. Da bi se vratili na prikazivanje frekvencije radio-stanice, pritisnite dugme **Set** **3**.

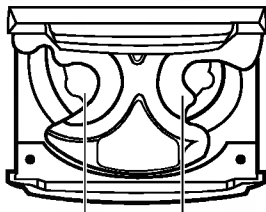
Napomene:

- RDS funkcioniše samo u FM opsegu.
- Ime stanice automatski se prikazuje kada se prima RDS radio-stanica. Međutim, ako signal nije dovoljno jak, eventualno primete samo audio-signal bez bilo kakvih RDS podataka.
- Kada uhvatite RDS stanicu, u početku ime stanice ili ostale RDS informacije mogu se nepravilno prikazati na nekoliko sekundi, dok uređaj ne obradi signal. Ovo je normalno i ispravna informacije će se pojaviti za nekoliko sekundi.

UŽIVANJE SISTEMA

Reprodukcija CD-a







Vaš uređaj može reprodukovati diskove sa znakom "Compact Disc Digital Audio" . Može takođe reprodukovati ispravno snimljene CD-R diskove. Uređaj ne može reprodukovati CD-RW, DVD, Video CD, diskove s kompjuterskim podacima, ili bilo kakve druge diskove sem CD ili CD-R, kao što je gore navedeno.






Prijvatni mehanizam diska br. 1


Prijvatni mehanizam diska br. 2

Osnovne funkcije

1. Pritisnite **CD Function** .
2. Pritisnite **CD Open/Close**  da bi otvorili spremište diskova.
3. Postavite do tri diska stranom nalepnice prema gore. Svaki prihvatni mehanizam je numerisan kao 1, 2 ili 3, a redosled ide u smeru suprotnom od kretanja skazaljke na časovniku:
Reprodukcija jednog ili dva diska
Postavite diskove u prihvatne mehanizme br. 1 i br. 2.
Reprodukcija tri diska
Nakon postavljanja dva diska, pritisnite **Disc Skip**  da bi okrenuli "vrtešku" spremišta. Postavite sledeći disk u prihvatni mehanizam br. 3. Da bi reprodukovali 3" (8 cm) disk, postavite ga u središnje udubljenje prihvatnog mehanizma. Nemojte istovremeno postavljati više od jednog diska u bilo koji od tri prihvatna mehanizma.
4. Pritisnite **CD Open/Close** button  da bi zatvorili spremište diskova.
5. Pritisnite **Play** (ili  na daljinskom upravljaču)  da bi počela reprodukcija.



Reprodukcija počinje od diska koji je smešten u levom prihvatnom mehanizmu neposredno pre zatvaranja spremišta diskova, te se nastavlja u smeru suprotnom od kretanja skazaljke na časovniku, a redosledom brojeva. Svi diskovi reprodukuju se samo jednom. Za vreme reprodukcije prazni prihvatni mehanizmi se preskaču a uređaj nastavlja sa diskom iz sledećeg prihvatnog mehanizma, a u smeru suprotnom od kretanja skazaljke na časovniku. Indikator svakog preskočenog diska se gasi . Ukupni broj audio-staza na disku koji se trenutno reprodukuje, prikazuje se na vrhu displeja . Čim reprodukcija neke staze završi, odgovarajući broj se gasi. Kada su staze na disku više od 16, indikator "OVER" (kraj)  se pali, a broj staze se pojavljuje samo na informacionom displeju (**Information Display**) .

Zaustavljanje reprodukcije


Pritisnite **Stop/Reset** .



Pauziranje

Pritisnite **CD Pause** .


Da bi nastavili s reprodukcijom, ponovo pritisnite **CD Pause** , ili pritisnite **Play** .

Preskakanje diskova



Za vreme reprodukcije ili u Stop modu, pritisnite **Disc Skip**  da bi nastavili sa reprodukcijom sledećeg diska koji je na redu.

Ako pritisnete **Disc Skip**  dok je u toku reprodukcija diska, uređaj preskače na sledeći disk i počinje njegovu reprodukciju. Međutim, ako pritisnete **Disc Skip**  dok je uređaj zaustavljen, on okreće spremište i sledeći disk dolazi na red, ali reprodukcija NE počinje.


Direktno reprodukcija diskova

Pritisnite jedno od dugmadi za direktno reprodukcija (**Disc Direct: Disc 1, 2 ili 3**)  da bi počela reprodukcija diska iz ovog prihvatnog mehanizma. Nakon što izvede reprodukciju čitavog diska, uređaj nastavlja sa sledećim diskom koji je na redu.

Vađenje diskova

Pritisnite **CD Open/Close**  da bi otvorili spremište diskova. Najjednom možete izvaditi dva diska. Da bi izvadili disk iz stražnjeg prihvatnog mehanizma, pritisnite **Disc Skip**  da bi okrenuli spremište diskova.

Menjanje diskova za vreme reprodukcije


Uređaj vam dozvoljava promeniti dva od diskova u spremištu dok je reprodukcija trećeg diska u toku. Jednostavno otvorite spremište diskova za vreme reprodukcije, a pritiskivanjem dugmeta **CD Open/Close** , te izvadite ili umetnite diskove kao što je gore navedeno. Disk koji je smešten u levom prihvatnom mehanizmu je taj koji će se reprodukovati nakon što zatvorite spremište diskova. Ova funkcija nije moguća za vreme programisane reprodukcije.

Važne napomene



Nemojte nagibati ili premeštati uređaj, ako su u spremištu uloženi diskovi, jer diskovi mogu ispasti iz spremišta. Zbog takvog rukovanja došlo bi do oštećenja diska ili uređaja.

- Nemojte istovremeno postavljati više od jednog kompaktnog diska u jedan prihvatni mehanizam.
- Ako za vreme reprodukcije CD-a slika televizora koji se nalazi u blizini, je izobličena, odnosno prijem radija koji se nalazi u blizini, je ometan, premestite ovaj uređaj dalje od uređaja kod kojih izaziva smetnje.



Pretraživanje staze

Za vreme reprodukcije možete tražiti određeno mesto u stazi, a prateći zvuk ubrzane reprodukcije, odnosno brojač CD-a na displeju .



Pretraživanje unazad



Pritisnite i zadržite **Reverse Search**  , te ga otpustite na mestu koje tražite.



Pretraživanje unapred


Pritisnite i zadržite **Forward Search**  , te ga otpustite na mestu koje tražite.

Preskakanje staze




Da bi se vratili na početak tekuće staze, kucnite jednom **Reverse Search**  .

Da bi staze preskakali unazad jednu po jednu, uzastopno kucajte **Reverse Search**  .

Da bi staze preskakali unapred jednu po jednu, uzastopno kucajte **Forward Search**  .

ZAPAMTITE – KUCAJTE  da bi MENJALI staze; ali PRITISNITE i ZADRŽITE   da bi izveli pretraživanje UNUTAR staze.

Prikazivanje vremena

Pritisnite dugme **Time**  da bi prikazali vreme  koje je preostalo do kraja reprodukcije tekućeg diska. Pritisnite ga još jednom da bi se vratili na prikazivanje isteklog vremena .

UŽIVANJE SISTEMA

Reprodukcija CD-a

Osnovne funkcije (nastavak) Ponavljanje staza

Funkcija ponavljanja (Repeat) se izvodi samo pomoću daljinskog upravljača, a na prednjoj ploči nema dugmeta za tu funkciju.

Čim izaberete funkciju ponavljanja reprodukcije, plejer neće prestati sa ponavljanjem izabranih staza/diskova dok jednom ne pritisnete Repeat **15**, tako da se indikator Repeat **16** na displeju ugasi. Funkciju ponavljanja reprodukcije možete izabrati ili za vreme reprodukcije, ili u Stop modu. Ako se reprodukuje programisana plej-lista, možete izabrati funkciju ponavljanja jedne staze ili ponavljanja svih diskova, da bi ponavljali čitavu plej-listu.

Ponavljanje jedne staze

Pritisnite taster Repeat **15** JEDNOM da bi se indikator Repeat One **16** upalio na displeju, i pritisnite Play (ili **▶▶** na daljinskom upravljaču) **25 16** da bi počela reprodukcija.

Ponavljanje jednog diska

Pritisnite taster Repeat **15** DVA PUTA da bi se indikator Repeat One Disc **16** upalio na displeju, i pritisnite Play (ili **▶▶** na daljinskom upravljaču) **25 16** da bi počela reprodukcija.

Ponavljanje svih staza na svim diskovima

Pritisnite taster Repeat **15** TRI PUTA da bi se indikator Repeat All Disc **16** upalio na displeju, i pritisnite Play (ili **▶▶** na daljinskom upravljaču) **25 16** da bi počela reprodukcija.

Ponavljanje samo izabranih staza

Programišite staze koje želite uključiti u plej-listu, na način koji je naveden u sledećem poglavlju, i pritisnite taster Repeat **15**, dok ste u modu programisanja (Programming mode), da bi se indikator Repeat One ili Repeat All Disc **16** upalio na displeju.

Ako programišete plej-listu za vreme ponavljanja čitavog diska, indikator na displeju se menja u Repeat All Disc **16**.

Reprodukcija po slučajnom redosledu (Random Play)

Pritisnite dugme Random **●** pre početka ili za vreme reprodukcije i uređaj bi reprodukovao staze na izabranom disku po slučajnom redosledu. Indikator Random **25** se pali na displeju. Da bi se vratili u funkciju normalne reprodukcije, ponovo pritisnite dugme Random **●**.

Ako kucnete Forward Search **24 19**, uređaj bi po slučajnom redosledu izabrao novu stazu. Ako kucnete Reverse Search **24 17** jednom, vraćate se na početak tekuće staze. Kucnete li Reverse Search **24 17** ponovo, uređaj bi po slučajnom redosledu izabrao novu stazu.

Programisana reprodukcija

Možete programisati plej-listu koja bi uključila do 20 staza bilo gde na do 3 diska.

1. Dok je uređaj u Stop modu, pritisnite CD/Tuner Program **● 20**.
2. Pritisnite jedno od dugmadi **5 6 7** ili Disc Skip **8 21** da bi izabrali disk. Ako disk koji tražite je već na svom mestu, to pritisnite CD Skip/Search **◀◀◀ 24 17** ili **▶▶▶▶ 24 19** jednom da bi izabrali disk tako da njegov indikator se pali na displeju **3**.
3. Koristite CD Skip/Search **◀◀◀ 24 17** ili **▶▶▶▶ 24 19** da bi izabrali stazu koju želite. Na primer, da bi izabrali stazu br. 6 (Track 6), pritisnite CD Skip/Search **◀◀ 24 17** ili **▶▶▶▶ 24 19** uzastopno, dok se na displeju **3** ne pojavi broj staze «06».
4. Pritisnite CD/Tuner Program **● 20** da bi memorisali stazu u plej-listi.
5. Ponovite Korake od 2 do 4 da bi programisali do 20 staza na svojoj plej-listi. Ako ste prethodno tačno izabrali disk, nije potrebno ponavljati Korak 2 da bi uneli dodatne staze u svoju plej-listu.
6. Pritisnite Play **25 16** (ili **▶▶** na daljinskom upravljaču) da bi počela reprodukcija.
7. Ako zaustavite reprodukciju na sredini plej-liste, tako da se program ne pojavljuje na displeju, plej-lista će ostati u memoriji, ali čim sledeći put pritisnete Play **25 7** reprodukovao bi se čitavi tekući disk. Da bi nastavili sa reprodukcijom programisane plej-liste, pritisnite CD/Tuner Program **● 20**, što bi prikazalo program na displeju **3 15**.
8. Ako programišete nekoliko staza sa jednog te istog diska van reda, npr. staza br. 8 pre staze br. 7, to JBL Soundgear reprodukovao bi staze po programisanom redosledu iako na displeju **4** (Track Number Display) staze su prikazani redosledom rednih brojeva.
9. Dugme Disc Skip **8 21** ne funkcioniše za vreme programisane reprodukcije.
10. Dok ide reprodukcija programisane plej-liste, ne možete izabrati reprodukciju po slučajnom redosledu (Random play).

Prikazivanje sadržaja plej-liste (spiska staza za reprodukciju)

Dok je uređaj u Stop modu, pritisnite CD/Tuner Program **● 20** da bi prikazali broj diska, staze i programa. Nastavite pritisnivati CD/Tuner Program **● 20** da bi pregledali svu plej-listu.

Brisanje programisane plej-liste

Postoje tri različita načina za brisanje prethodno programisane plej-liste:

- Dok je uređaj u Stop modu, pritisnite CD/Tuner Program **● 20**, a zatim pritisnite Stop/Reset **27 18**.
- Isključite uređaj pritiskom na Power **1 11**.
- Pritisnite CD Open/Close button **13**.

Dodavanje staza prethodno programisanoj plej-listi

1. Pritisnite CD/Tuner Program **● 20** uzastopno nekoliko puta da bi prelistali plej-listu, dok se na displeju **3** ne pojavi «00» kao broj staze.
2. Izaberite stazu koju želite sa diska koji želite, a pritiskom na jedno od dugmadi **5 6 7** za direktno reprodukovanje diska Disc Direct ili na Disc Skip **8 21** ako bude potrebno, a zatim pritiskom na CD Skip/Search **◀◀◀ 24 17** ili **▶▶▶▶ 24 19** da bi stigli do stazu koju trebate.
3. Pritisnite CD/Tuner Program **● 20**.

Menjanje plej-liste

1. Pritisnite CD/Tuner Program **● 20** uzastopno, dok se na displeju **3** ne pojave brojevi diska i staze izabrane stavke. Ovu će stazu zameniti u plej-listi nova staza, koju ćete upravo programisati.
2. Izaberite stazu koju želite sa diska koji želite, a pritiskom na jedno od dugmadi **5 6 7** za direktno reprodukovanje diska Disc Direct ili na Disc Skip **8 21** ako bude potrebno, a zatim pritiskom na CD Skip/Search **◀◀◀ 24 17** ili **▶▶▶▶ 24 19** da bi stigli do staze koju trebate.
3. Pritisnite CD/Tuner Program **● 20**.

Nije moguće izbrisati pojedinu stavku sa programisane plej-liste.

UŽIVANJE SISTEMA

Korišćenje spoljnih uređaja (Auxiliary)

1. Upalite sporedni aparat (TV, video recorder ili MP3 plejer) priključen na AUX utičnicu pozadi aparata.
2. Pritisnite AUX dugme **15**.
3. Pogledajte poglavlje «Snimanje na traku» na strani 16 za informaciju u vezi snimanja na traku sa spoljnog uređaja.

Reprodukovanje trake

Reprodukcija

Ovaj sistem može koristiti samo normalne trake (tipa «normal bias» – normalno predmagnećenje). On je opremljen sa dva kasetna deka, «A» i «B». Dek «A» se koristi samo za reprodukciju, a zaustavlja se na kraju svake strane trake. Dek «B» može se koristiti ili za reprodukciju, ili za snimanje, a uključuje mogućnost automatskog nastavljavanja reprodukcije ili snimanja unazad (auto reverse), što se može kontrolisati pomoću dugmeta (Play Mode) **8**.

1. Uključite uređaj **11**.
2. Otvorite jedan od oba kasetna deka A ili B, a lakim pritiskom na poziciju Eject **21** **8**. Uložite kasetu trakom prema dole, a stranom, koju želite slušati, prema vama. Zatvorite dek takode lakim pritiskom.
3. Pritisnite Tape A/B **10** **10** **11**. Ako bude potrebno, pritisnite ga ponovo da bi izabrali drugi dek. Uređaj prikazuje na displeju koji je dek izabran **3** **14**. Uređaj ne bira dek u kom nije uložena traka.
4. Automatsko nastavljavanje reprodukcije unazad (auto reverse) (samo kod B deka): Pritisnite dugme Play Mode **8** uzastopno da bi izabrali:
 - Jednu stranu **22**: uređaj reprodukuje stranu koja je okrenuta prema slušaocu i automatski zaustavlja reprodukciju na kraju ove strane.
 - Sve strane **23**: uređaj reprodukuje prvu stranu unapred i drugu stranu i automatski zaustavlja reprodukciju na kraju trake.
 - Beskonačna petlja **24**: uređaj reprodukuje obe strane trake šest puta uzastopno. Uređaj prikazuje na displeju tekući mod reprodukcije (Play mode) **11**.
5. Pritisnite Play **25** **7** da bi počela reprodukcija. Pritisnite Reverse Play **26** **12** da bi reprodukovali drugu stranu trake unazad. Smer kretanja trake prikazuju na displeju indikatori smera **8**.

6. Ili u Stop-modu, ili u modu reprodukcije, pritisnite Fast Forward **27** **28** **29** **9** da bi brzo premotali traku do mesta koje želite, odnosno do kraja strane. Indikator Fast Forward **13** se pali na displeju. Da bi premotali traku unazad ili u Stop-modu, ili u modu reprodukcije, pritisnite Rewind **14** **15** **24** **13**. Indikator Rewind **10** se pali na displeju.
7. Da bi zaustavili reprodukciju, pritisnite Stop/Reset **27** **6**. Alternativno, uređaj automatski zaustavlja reprodukciju na kraju trake.

Brojač trake

Na informacionom displeju **3** pojavljuje se brojač trake (Tape Counter) kada uređaj je u modu kasetofona (Tape mode). Za vreme reprodukcije ili brzog premotavanja unapred, brojač trake **3** raste, a za vreme premotavanja, brojač trake opada. Dok je uređaj u Stop-modu ili dok reprodukuje, pritisnite dugme Counter Reset **29** da bi nulirali brojač. Ovo je zgodno u slučaju kada želite locirati mesto sa kojeg bi počeli sesiju snimanja. Međutim, primetite da uređaj će automatski premotati traku do njenog početka, a ne bi se zaustavio kada brojač dostigne nulu.

UŽIVANJE SISTEMA

Snimanje na traku

Snimanje sa CD-a, radija ili priključenog spoljnog uređaja

Snimanje može da se izvodi samo pomoću deka B. Morate koristiti samo normalne trake.

1. Uključite uređaj pritiskom na **11** i postavite praznu traku u dek B. Koristite **Fast Forward 29** ili **Rewind 213** da bi došli do mesta sa kojeg želite da počne snimanje. Morate premotati vodilicu trake da bi mogli snimiti i početak izvornog signala.
2. Pritisnite dugme **Play Mode** ● uza-stopno da bi izabrali snimanje samo na jednu stranu trake **↔** ili na obe strane trake **↔↔**. Ne preporučujemo vam koristiti mod «beskonačne petlje **↔↔**», jer bi došlo do presnimavanja materijala koji je već snimljen ranije tokom tekuće sesije.
3. Izaberite ulaz: **Tuner, CD, Aux 927116315**.
4. Pritisnite **Rec/Pause 28** da bi prebacili uređaj u mod pripremnosti za snimanje (Recording Ready mode). Indikator Record **9** se pali.
5. Pritisnite **Play 257** da bi počelo snimanje unapred na prvu stranu trake. Smer kretanja trake prikazuje indikator **8** na displeju.
6. Možete prekinuti snimanje pritiskom na **Rec/Pause 28** da bi preskočili ono što ne želite snimati. Da bi nastavili sa snimanjem, pritisnite ili **Rec/Pause 28**, ili **Play 257**.
7. Da bi završili sesiju snimanja (a da ne isključujete ulazni signal), pritisnite **Stop/Reset 276**. Alternativno, uređaj automatski zaustavlja snimanje čim dođe do kraja trake.

Sinhronizovano snimanje sa CD-a

Funkcija sinhronizovanog snimanja sa CD-a automatski presnimava na traku čitavi disk ili programisane staze.

1. Izaberite CD-funkciju pomoću dugmeta **CD Function** ●.
2. Otvorite spremište CD-a pomoću dugmeta **CD Open/Close 13**, postavite diskove i ponovo zatvorite spremište CD-a.
3. Ako želite, programišite plej-listu izabranih staza (pogledajte poglavlje «Programisana reprodukcija» na strani 14). Ako želite da snimite samo jednu stazu, koristite **Forward** ili **Reverse Search 241719** da bi izabrali tu stazu.
4. Postavite praznu traku u dek B. Koristite **Fast Forward 29** ili **Rewind 213** da bi došli do mesta sa kojeg želite da počne snimanje. Na praznoj traci mora biti dovoljno mesta da bi mogli snimiti čitavi disk ili staze sa programisane plej-liste.
5. Pritisnite dugme **Play Mode** ● uza-stopno da bi izabrali snimanje samo na jednu stranu trake **↔** ili na obe strane trake **↔↔**. Ne preporučujemo vam koristiti mod «beskonačne petlje **↔↔**», jer bi došlo do presnimavanja materijala koji je već snimljen ranije tokom tekuće sesije. Ako uređaj ne bude u stanju do kraja snimiti neku stazu na prvu stranu trake, snimio bi čitavu ovu stazu na drugu stranu trake unazad.

6. Pritisnite dugme **CD Sync 4** da bi počelo snimanje. Uređaj bi 7 sekundi reprodukovao traku u modu isključenih zvučnika (Mute mode) da bi preskočio vodilicu trake. Zatim CD plejer počinje reprodukovati i uređaj počinje snimanje.

Uređaj ne dozvoljava vam izabrati drugi ulaz, a da ne zaustavite sesiju snimanja.

Snimanje sa trake na traku (Dubbing – presnimavanje)

Sistem može snimiti materijal sa deka A na dek B, jer samo dek B je u stanju snimati. Za ovaj se sistem moraju koristiti samo normalne rake.

1. Postavite prethodno snimljenu kasetu u dek A, stranom koju želite presnimavati, prema vama. Umetnite praznu kasetu u dek B, stranom na koju želite snimati, prema vama.
2. Pritisnite **Tape A/B 101011** da bi izabrali funkciju trake, a zatim ga pritisnite uza-stopno da bi izabrali svaki dek, tako da bi mogli premotati svaku traku do početka pomoću **Rewind 213**.
3. Pritisnite dugme **Normal Dub** ● da bi presnimavanje počelo automatski, a normalnom brzinom. Alternativno, pritisnite dugme **High Dub** ● da bi presnimavanje počelo automatski, a brzinom koja je dva puta veća od normalne. Ako umesto funkcije presnimavanja većom brzinom koristite funkciju presnimavanja normalnom brzinom, kvalitet bi snimke bio bolji. Za vreme presnimavanja većom brzinom utišajte jačinu zvuka pomoću **Volume 1826** da bi sprečili eventualno oštećenje zvučnika zbog previsokog tona ubrzane reprodukcije.
4. Za vreme presnimavanja sa trake na traku dugme **Pause 28** ne radi. Ne možete promeniti brzinu presnimavanja za vreme samog presnimavanja. Iako **Volume 1826** utiče na nivo jačine zvuka reprodukcije, to ne utiče na nivo jačine zvuka snimke koje se ne može podesiti.
5. Da bi završili sesiju presnimavanja, pritisnite **Stop/Reset 276**. Alternativno, uređaj automatski zaustavlja presnimavanje čim dođe do kraja trake.

DODATNE MOGUĆNOSTI

Programisanje snimanja pomoću dvostrukog budilnika i tajmera

Podešavanje budilnika i tajmera

Sistem vam predlaže fleksibilnu mogućnost korišćenja dvostrukog budilnika i tajmera koja vam dozvoljava programirati sistem ili za reprodukciju, ili za snimanje sa dva različita izvora u dva različita vremena, a trajanje izaberite po vašoj želji.

1. Proverite tekuće vreme koje se prikazuje na displeju **3** pritiskom na dugme **Clock 9**; pogledajte poglavlje «Podešavanje časovnika» na strani 10 ovog uputstva da bi podesili časovnik. Ako nameravate da izaberete tjuner, proverite je li stanica koju želite slušati prethodno memorisana (pogledajte poglavlje «Memorisanje (programisanje) radio-stanica» na strani 12).

2. Pritisnite dugme **Alarm 1 19** ili **Alarm 2 20** da bi ušli u mod podešavanja tajmera. (Ako tajmer je prethodno podešen, pritisnite i zadržite dugme duže od 1,5 sekunde.) Indikator budilnika/tajmera u obliku brojanika časovnika pali se na displeju **23**, a mogući izvori koje možete birati –TUNER, CD, TAPE – pojavljuju se uzastopno na displeju.

3. (a) Ako želite izabrati tjuner (**Tuner**) pritisnite dugme **Set 3** dok na displeju **3** se prikazuje «TUNER». Naizmenično se pale i gase indikatori «Play» i «Rec».

(b) Pritisnite dugme **Set 3** da bi izabrali ili «Play», ili «Rec».

- **Play**: tjuner (**Tuner**) samo svira

- **Rec**: tjuner (**Tuner**) svira i snima se na dek B. U dek B morate postaviti praznu kasetu i premotati je do njenog početka, odnosno do mesta sa kojeg želite početi snimanje.

(c) Pritiskivanjem na **Preset** < ili > **26/25/4** izaberite radio-stanicu koju želite. Ako u memoriji nema prethodno memorisane radio-stanice, JBL Soundgear po podrazumevanom bira radio-stanicu koju ste poslednju birali.

(d) Pritisnite dugme **Set 3** da bi uneli broj izabrane prethodno memorisane radio-stanice.

4. Ako želite izabrati CD ili traku (Tape), pritisnite dugme **Set 3**, dok se na displeju **3** prikazuje «CD» ili «TAPE».

Ako ste izabrali «CD» ili «Tape A», na displeju **3** bi se naizmenično pojavljivali «PLAY» i «REC». Pritisnite dugme **Set 3** da bi izabrali ili «PLAY», ili «REC». Ako izaberete «REC» proverite je li u dek B postavljena prazna kasetu i je li premotana do početka ili do mesta sa kojeg želite početi snimanje.

5. Podesite čas pritiskivanjem na **Preset** < ili > **26/25/4**.

6. Pritisnite dugme **Set 3** da bi uneli čas kada će budilnik uključiti izabrani izvor. Minute se pojavljuju na displeju **3**.

7. Podesite minute pritiskivanjem na **Preset** < ili > **26/25/4**.

8. Pritisnite dugme **Set 3** da bi uneli minute. Na displeju **3** se pojavljuje «OFF», i sad morate pratiti meni koji će vas prevesti kroz podešavanje vremena u koje će se sistem isključiti.

9. Programišite vreme isključivanja na isti način na koji ste programisali vreme uključivanja, a pritiskivanjem na **Preset** < ili > **26/25/4** da bi izabrali čas i minute, i pritiskivanjem na dugme **Set 3** da bi uneli podešene vrednosti.

10. Podesite nivo jačine zvuka pritiskivanjem na **Preset** < ili > **26/25/4**.

11. Pritisnite dugme **Set 3** da bi uneli izabrani nivo jačine zvuka. Indikator u obliku brojanika časovnika i indikator broja budilnika (1 ili 2) **23** i dalje svetle na displeju i budilnik je podešen i aktiviran.

12. Kada isključite uređaj pomoću **1/1**, on će se automatski uključiti u programisano vreme i će reprodukovati i/ili snimati sa izabranog izvora, a trajanje reprodukcije će biti toliko koliko je programisano.

Isključivanje ili proveravanje tajmera:

Svaki put kada pritisnete dugme **Alarm 1 19** ili **Alarm 2 20**, možete aktivirati ili deaktivirati odgovarajući budilnik. Ako je budilnik prethodno podešen, pritisnite dugme **19/20** dva puta da bi se podešene vrednosti prikazale na displeju. Pritisnite ga jednom da bi deaktivirali budilnika, ali da bi sve podešene vrednosti ostale u memoriji. Kada je budilnik aktiviran, indikator u obliku brojanika časovnika i indikator broja budilnika (1 ili 2) **23** svetli na displeju kao i indikator «REC» **24** u odgovarajućem slučaju. Kada deaktivirate budilnik, indikatori se gase.

Napomene o budilniku i tajmeru

1. Kada uređaj reprodukuje u modu budilnika (Alarm mode) indikator «Alarm» **23** svetli. Pritisnite dugme **Alarm 19/20** da bi deaktivirali budilnik, što ne bi isključilo uređaj.

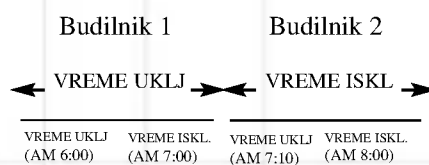
2. Kada ste izabrali funkciju reprodukcije CD-a ili trake (Tape), a u spremištu diskovani niste postavili nijedan disk, odnosno u kasetnom deku niste postavili kasetu, umesto toga uključila bi se funkcija tjunera (Tuner).

3. Kada ste izabrali funkciju reprodukcije CD-a, automatski se bira funkcija ponavljanja reprodukcije svih diskova (**Repeat All Disc**).

4. Kada ste izabrali funkciju reprodukcije trake (TAPE), i ako u oba deka ste postavili kasete, prvo se reprodukuje kasetu u dek B.

5. Ako uključite ručno uređaj, on se neće isključiti automatski u programisano vreme isključivanja.

6. Ako ste podesili oba budilnika (Alarm 1 i Alarm 2) i njihova vremena se ne preklapaju, tj. raniji budilnik je programisan da isključi uređaj pre nego ga uključi kasniji budilnik, to oba budilnika bi uključili i isključili uređaj kao što su programisani.



7. Ako se podešene vrednosti preklapaju, to sistem će se uključiti u ranije vreme uključivanja i reprodukovati bez prekida do kasnijeg vremena isključivanja. Reprodukovaće samo izvor koji je izabran za raniji tajmer, a neće reprodukovati izvor koji je izabran za kasniji tajmer.



Podešavanje tajmera za isključivanje uređaja nakon izabranoga vremena (Sleep)

(Funkciju možete uključiti samo pomoću daljinskog upravljača)

Kada koristite tajmer za isključivanje uređaja nakon izabranoga vremena (sleep timer), uređaj se automatski isključuje nakon isteka tog vremena.

1. Da bi odredili vreme pre isključivanja uređaja, pritisnite taster **Sleep 14**. Na displeju **3** oko 5 sekundi se prikazuje «SLEEP 90». Ovo znači da će se uređaj isključiti za 90 minuta. Svaki put kada pritisnete taster **Sleep 14**, dok se na displeju prikazuje «SLEEP», vremenski se razmak pre isključivanja uređaja smanjuje za 10 minuta (npr., 80, 70 itd.).

Izaberite takav vremenski razmak pre isključivanja uređaja kakav želite.

2. Da bi proverili koliko vremena preostaje do isključivanja uređaja, dok je funkcija tajmera za isključivanje (sleep) aktivirana, kratko pritisnite taster **Sleep 14**. Vreme koje preostaje do isključivanja uređaja prikazuje se na displeju oko 5 sekundi.

Napomena: Ako pritisnete taster **Sleep 14** dok se na displeju prikazuje vreme koje preostaje do isključivanja uređaja, tajmer za isključivanje (SLEEP) smanjiće vremenski razmak do isključivanja.

3. Da bi deaktivirali tajmer za isključivanje (SLEEP), pritisnete taster **Sleep 14** nekoliko puta uzastopno dok se na displeju ne pojavi «10», a zatim, dok se na displeju prikazuje «10», pritisnite taster **Sleep** još jednom.

LOCIRANJE I UKLANJANJE NEISPRAVNOSTI

Ako se sa oba zvučnika ne čuje zvuk:

- Proverite je li uređaj priključen na električnu utičnicu pod naponom.
- Proverite je li uređaj uključen i je li izabran i da li se reprodukuje izvor. Ako ste izabrali traku ili CD, proverite jeste li uložili kasetu ili disk.
- Proverite da niste izabrali funkciju isključivanja zvučnika (Mute) i ako jeste, to isključite je pomoću daljinskog upravljača.
- Podesite jačinu zvuka pomoću regulatora Volume **18**.
- Proverite sve vodove i veze između glavnog uređaja i zvučnika (pogledajte stranu 9). Proverite jesu li svi vodovi priključeni i da nijedan od njih nije pocepan, prekinut ili sa probojem izolacije.
- Ako ste izabrali spoljni uređaj (auxiliary), proverite je li napojni kabl spoljnog uređaja priključen na električnu utičnicu pod naponom, odnosno jesu li mu baterije neistrošene. Osim toga proverite je li spoljni uređaj uključen i da li reprodukuje. Proverite jesu li svi vodovi između glavnog uređaja i spoljnog uređaja pravilno priključeni i da nijedan od njih nije pocepan, prekinut ili sa probojem izolacije.

Ako se sa jednog zvučnika ne čuje zvuk

- Proverite sve vodove i veze između glavnog uređaja i zvučnika (pogledajte stranu 9). Proverite jesu li svi vodovi priključeni i da nijedan od njih nije pocepan, prekinut ili sa probojem izolacije.

Ako sistem radi kada je jačina zvuka slabija, ali isključuje čim se zvuk pojača:

- Proverite sve vodove i veze između glavnog uređaja i zvučnika (pogledajte stranu 9). Proverite jesu li svi vodovi priključeni i da nijedan od njih nije pocepan, prekinut ili sa probojem izolacije.

Ako je primetan blagi ili potpuni nedostatak basa:

- Proverite jesu li priključenja na ulaze levog i desnog zvučnika **●** ispravnog polariteta (+ i -).
- Pomoću funkcije pojačanja tonova (Boost) **●** probajte kako funkcionišu ili PowerBass, ili Super Boost.
- Probajte da dodate svom sistemu sub-вуфер koji se napaja sa mreže.

Ako je primetan blagi ili potpuni nedostatak visokih tonova:

- Proverite sve vodove i veze između glavnog uređaja i zvučnika (pogledajte stranu 9). Proverite jesu li svi vodovi priključeni i da nijedan od vodova zvučnika nije pocepan, prekinut ili sa probojem izolacije.
- Kod modela FFH-3130 proverite je li žuti utikač priključen na odgovarajući džek Tweeter/Midrange **●** na stražnjoj ploči.
- Pomoću funkcije pojačanja tonova (Boost) **●** probajte kako funkcionišu ili Treble Boost, ili Super Boost.

- Kao preventivnu meru kojom bi se sprečilo oštećenje zvučnika, nikada nemojte prekoračivati maksimalnu jačinu zvuka prilikom korišćenja vašeg sistema.

Ako uređaj ne odgovara na komande sa daljinskog upravljača:

- Proverite da mu nisu baterije istrošene i ako je potrebno zamenite ih.
- Ispred senzor daljinskog upravljanja na prednjoj ploči glavnog uređaja ne sme biti prepreka.
- Daljinski upravljač ne sme biti više od 7 metara dalje od glavnog uređaja i mora biti direktno usmeren ka senzoru i to pod malim uglom, ne većim od 30° od centralne crte.
- Isključite sva fluorescentna svetla u blizini glavnog uređaja.

Ako je radio-prijem ometan ili tjuner ne radi dobro:

- Proverite jeste li podesili tjuner na frekvenciju koja se koristi u vašem području.
- Proverite priključenje antene i dobro namestite antenu i vodove za bolji prijem.

Ako se na displeju ne prikazuje informacija RDS (sistema primanja podataka radiodifuzijom):

- Proverite jeste li izabrali FM opseg, jer se RDS ne prima u AM.
- Kada je signal slab, audio signal se može primiti bez RDS signala.
- U početku prijem RDS podaci mogu se nepravilno prikazati na nekoliko sekundi, dok uređaj ne obradi signal.

Kada pokušavate izbrisati jednu memorisanu radio-stanicu, brišu se sve memorisane radio-stanice:

- Nije moguće izbrisati jednu jedinu memorisanu radio-stanicu, mada je možete promeniti u različitu stanicu (pogledajte stranu 12).

Kada pokušavate izbrisati jednu memorisanu stazu sa programisane plej-liste CD-a, briše se čitava plej-lista:

- Nije moguće izbrisati jednu jedinu stazu sa plej-liste, mada je možete promeniti u različitu stazu (pogledajte stranu 14).

Ako se ne čuje zvuka kada uključite reprodukciju trake:

- Proverite da traka nije prazna.

Ako se na traku ne može snimati:

- Proverite da sa kasete nisu uklonjeni zaštitni jezičci protiv snimanja. Ako jesu, možete zaštitne otvore prekriti lepljivom trakom.
- Proverite da li se izvor reprodukuje
- Ako presnimavate sa kasete na kasetu, proverite jesu li kasete u odgovarajućim dekovima – izvorna u dek A, a prazna u dek B. Nemojte pokušavati da snimate na kasetu u deku A, jer je ovaj dek samo za reprodukciju.

Ako je zvuk sa kasete izobličen:

- Koristite samo normalne trake (tipa «normal bias» – normalno predmagnećenje) sa ovim uređajem.
- Glava snimanja mora biti čista i razmagnetisana.

Ako snimanje na traku preklapa materijal snimljen ranije u istoj sesiji:

- Pomoću funkcije Play Mode **●** izaberite jednu stranu trake ili obe strane trake, ali nemojte koristiti mod «beskonačne petlje».

Ako prilikom premotavanja trake brojač prođe nulu:

- Uređaj otkriva početak trake, a ne prati brojač i takvo ponašanje je normalno.

Ako se dek A automatski ne prebacuje u smeru unazad:

- Dek A nije opremljen ovakvom tehničkom mogućnošću i uvek bi stao na kraju svake strane.

Ako CD ne reprodukuje:

- Proverite jeste li u spremište diskova postavili disk za reprodukciju
- Proverite da disk nije postavljen naopačke u spremište
- Disk mora biti samo tipa CD ili CD-R.

Ako disk preskače ili povremeno staje:

- Proverite da disk nije oštećen
- Proverite je li glavni uređaj postavljen stabilno na ravnoj površini bez vibracija.

Ako se uređaj ne uključuje u programisano vreme uključivanja budilnika:

- Proverite programisano vreme – jeste li pravilno podesili AM (pre podne) ili PM (po podne). Kakav ste mod prikazivanja vremena izabrali po svojoj želji – 24-časovni ili 12-časovni?
- Proverite da niste uređaj ostavili uključen.

Ako se uređaj ne uključuje i ne snima u programisano vreme uključivanja budilnika:

- Proverite jeste li pravilno podesili vreme.
- U deku B mora biti prazna i premotana kasete.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE

Sistem	FFH-2120	FFH-3130
Izlazna snaga	100 W ukupno 65W + 65W (1% THD, 50Hz – 20kHz)	130 W ukupno (duplo pojačanje) 30W + 30W (1% THD, 200Hz – 20kHz) 60W + 60W (1% THD, 50Hz – 20kHz)
Nivo jačine zvuka	107dB	108dB
Frekventna karakteristika	45Hz ~ 20kHz	40Hz ~ 20kHz
Odnos signal/šum (Aux ulaz)	80dB	80dB
Dimenzije (Š x V x D)		
Glavni uređaj	273mm x 327mm x 343mm (10-3/4" x 12-7/8" x 13-1/2")	273mm x 327mm x 343mm (10-3/4" x 12-7/8" x 13-1/2")
Zvučnici (svaki)	219mm x 333mm x 248mm (8-5/8" x 13-1/8" x 9-3/4")	219mm x 374mm x 248mm (8-5/8" x 14-3/4" x 9-3/4")
Neto težina glavnog uređaja	8.73kg (19.2 lb)	10.1kg (22.2 lb)
Zvučnici (svaki)	4.91kg (10.8 lb)	5.23kg (11.5 lb)
Ukupna (špediterska) težina (sistem, pribor, pakovanje)	21.5kg (47.3 lb)	23.64kg (52 lb)
Sistem zvučnika		
Tip	Prenosni, 2-sistemski	Prenosni 3-sistemski, duplo pojačanje
Vufer (niski tonovi)	6-1/2"(165mm) PolyPlas – sa gumenim omotačem	6-1/2"(165mm) PolyPlas – sa gumenim omotačem
Srednji tonovi	N/A	3" PolyPlas – sa gumenim omotačem
Visoki tonovi	13mm(1/2") kube laminirano titanom sa EOS-talasonovodom	13mm(1/2") kube laminirano titanom sa EOS-talasonovodom
Impedanca	6Ω	6Ω
Max ulazna snaga (glavni uređaj)	130W	60W
Max ulazna snaga (Super vufer)		120W
CD		
Frekventna karakteristika	40Hz ~ 20kHz (+0, -2dB)	40Hz ~ 20kHz (+0, -2dB)
Odnos signal/šum	70dB	70dB
Tjuner		
FM		
Frekventni opseg	87.5MHz ~ 108MHz	87.5MHz ~ 108MHz
Međufrekvencija	10.7MHz	10.7MHz
Odnos signal/šum (Mono/Stereo, 98MHz)	61/58dB	61/58dB
Frekventna karakteristika	60Hz ~ 10000Hz	60Hz ~ 10000Hz
AM (MW)		
Frekventni opseg	522kHz ~ 1611kHz, 530kHz ~ 1720kHz ili 530kHz ~ 1610kHz	522kHz ~ 1611kHz, 530kHz ~ 1720kHz ili 530kHz ~ 1610kHz
Međufrekvencija	450kHz	450kHz
Frekventna karakteristika	100Hz ~ 2000Hz	100Hz ~ 2000Hz
SW (opcija)		
Frekventni opseg	5.8MHz ~ 18MHz	5.8MHz ~ 18MHz
Međufrekvencija	450kHz	450kHz
LW (opcija)		
Frekventni opseg	153kHz ~ 281kHz	153kHz ~ 281kHz
Međufrekvencija	450kHz	450kHz
Kasetni dek		
Vreme FF, REW (C-60)	120 sec.	120 sec.
Frekventna karakteristika	125Hz ~ 8000Hz (±3dB)	125Hz ~ 8000Hz (±3dB)
Odnos signal/šum	43dB	43dB
Odvajanje kanala	50dB	50dB

NAPOMENA: Sve karakteristike i specifikacije podležu izmeni bez upozorenja.

